

**Société Amicale Franco-Belgo-Allemande  
Deutsch-Französisch-Belgische Gesellschaft Köln e.V.**

Vorsitzende: Frau Uta Karst

Geschäftsstelle: Rambouxstrasse 85, 50737 Köln

<http://www.societe-amicale.de> - [info@societe-amicale.de](mailto:info@societe-amicale.de)

Bankverbindung: Postbank Köln 717-502 (BLZ 370 100 50)

**Programm April und Mai 2007**

- Änderungen vorbehalten -

***Ansprechpartner für Interessierte:***

***Stellvertretender Vorsitzender: Herr Eric Lewald (Tel.: 0221/2407453)***

***Frau Monique Wetzels (Tel.: 0221/171625) Herr Oliver Karst (Tel.: 0221/743315)***

**Nos points forts ...**

Mittwoch,  
18.04.07  
19.00 Uhr

**Auf den Spuren der Franzosen in Köln: Ihr Einfluss früher und heute.**

Vortrag von Frau Karin Rief von Spurenlese Stadtführungen.

Am 6. Oktober 1794 begann in Köln die »Franzusezick«. Die Franzosen blieben zwar nur 20 Jahre, aber danach war nichts mehr, wie es war. Es begann eine Phase in der Kölner Geschichte mit einem zwiespältigen Gesicht, die entscheidende Veränderungen in Politik, Gesellschaft und Kultur, aber auch Zerstörungen mit sich brachte. Köln machte einen großen Schritt: Von der mittelalterlich geprägten Reichsstadt hin zu einer modernen Großstadt. Der Vortrag wird den Spuren dieser Zeit auf den Grund gehen. Dabei wird es um die Umgestaltung fast aller Lebensbereiche in der Stadt Köln gehen: Auch auf kirchliche und religiöse, auf bildungs- und kulturgeschichtliche Entwicklungen dieser Zeit und auf den Einfluss des Französischen auf den Kölner Dialekt wird eingegangen. Im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln, im Anschluss daran besteht dort die Gelegenheit zum gemeinsamen Abendessen.

17.-19.05.07

**Reise in die Vogesen:** Vittel, Contrexéville, Mirecourt, Domrémy und Grand.

Auch in diesem Jahr organisiert unser Vorstandsmitglied Frau Monique Wetzels wieder eine Reise über Himmelfahrt. Diesmal geht es in die Vogesen: in die Städte Vittel und Contrexéville, weltbekannt für ihr hervorragendes Mineralwasser, sowie nach Mirecourt, dem französischen Zentrum für Musikinstrumentenbau und Klöppelei, nach Domrémy auf den Spuren von Jeanne d'Arc, und nach Grand mit seinem großartigen Amphitheater.

Kontaktperson: Frau Monique Wetzels, Tel. 0221/ 17 16 25

**Die Reise ist ausgebucht!**

Mittwoch,  
30.05.07  
19.00 Uhr

**„Brüssel - die dynamische und weltoffene Metropole im Herzen Europas“.**

Präsentation der belgischen Region Brüssel-Hauptstadt mit Vortrag von Herrn Bart Vandeputte (Wirtschafts- und Handelsattaché, Region Brüssel-Hauptstadt, Belgisches Konsulat, Köln). Im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln, im Anschluss daran besteht dort die Gelegenheit zum gemeinsamen Abendessen.

## Notre calendrier

- Mittwoch,  
04.04.07  
15.30 Uhr  
**Jour fixe** im "Café am Berlich", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln;  
A partir de 17.30h possibilité de jouer au Scrabble français.  
Gäste sind herzlich willkommen. Kontakt: Frau Francine Birr Tel.: 02232/25664
- Donnerstag,  
05.04.07  
20.00 Uhr  
**Table ronde** der jüngeren Mitglieder; nähere Infos: Herr Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, und Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315  
Im LiteraturCafé "Goldmund", Glasstrasse 2, 50823 Köln-Ehrenfeld,  
Straßenbahnhaltestelle Venloer Strasse/Gürtel; das Café liegt hinter "Balloni",  
Nähe Bahnhof Ehrenfeld.
- Samstag,  
07.04.07  
9.30 Uhr  
**„Napoleon – Trikolore und Kaiseradler über Rhein und Weser“**; Ausstellung im  
Preußen-Museum NRW in Wesel: Zweihundert Jahre nach der Herrschaft des  
Kaisers wird die Geschichte der französischen Herrschaft an Rhein und Weser  
wieder lebendig. Napoleon als Staatsmann und Feldherr steht im Mittelpunkt  
der Betrachtung. Seine persönliche Entwicklung, familiäre Beziehungen und die  
historische Entwicklung werden eingehend dargestellt. Den Schwerpunkt bilden  
die regionalen Bezüge der napoleonischen Herrschaft im Rheinland und in  
Westfalen.  
Treffpunkt um 9.30 Uhr Hauptbahnhof am Informationsschalter der DB,  
Haupteingang Domseite. Abfahrt des Zuges (RE 10115) ist um 9:51 Uhr.  
Wegen Organisation einer Gruppenfahrkarte bitte bis 03.04.07 anmelden bei  
Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.
- Mittwoch  
18.04.07  
19.00 Uhr  
**Auf den Spuren der Franzosen in Köln: Ihr Einfluss früher und heute.**  
Vortrag von Frau Karin Rief von Spurenlese Stadtführungen.  
Am 6. Oktober 1794 begann in Köln die »Franzusezick«. Die Franzosen blieben  
zwar nur 20 Jahre, aber danach war nichts mehr, wie es war. Es begann eine  
Phase in der Kölner Geschichte mit einem zwiespältigen Gesicht, die entschei-  
dende Veränderungen in Politik, Gesellschaft und Kultur, aber auch Zerstörun-  
gen mit sich brachte.  
Im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln, im Anschluss daran  
besteht dort die Gelegenheit zum gemeinsamen Abendessen.
- Donnerstag,  
19.04.07  
19.00 Uhr  
**Soirée de conversation en français** Kontakt: Frau Sandrine Charavet,  
Tel.: 0221-4848045, im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667  
Köln.  
Une nouvelle série sur les pourquoi :  
- Pourquoi mange-t-on avec une fourchette ?  
- Pourquoi les cuisiniers portent-ils une toque ?  
- Pourquoi pense-t-on «qui dort dîne» ?
- Samstag,  
28.04.07  
14.00 Uhr  
**Spaziergang im Forstbotanischen Garten in Rodenkirchen** mit anschließendem  
Kaffeetrinken im ‚Bootshaus Rodenkirchen‘ (Rheinstrasse).  
Treffpunkt für die Stadtbahnfahrer: 14.00 Uhr am Bahnhof Rodenkirchen (die  
Linie 16 kommt 13:53 Uhr an); Autofahrer: 14:15 Uhr am Parkplatz beim  
Haupteingang, Schillingsrotter Strasse.  
Wegen der Reservierung im Bootshaus Rodenkirchen bitte bis 23.04.07  
anmelden bei Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.

- Mittwoch,  
02.05.07  
15.30 Uhr      **Jour fixe** im "Café am Berlich", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln;  
A partir de 17.30h possibilité de jouer au Scrabble français.  
Gäste sind herzlich willkommen Kontakt siehe 04.04.07
- Donnerstag,  
03.05.07  
20.00 Uhr      **Table ronde** im "Le Ménage", Hahnenstrasse 4, 50667 Köln (neben dem British  
Council). Kontakt siehe 05.04.2007
- Samstag,  
12.05.07  
15.00 Uhr      **Après-midi de conversation en français**, Kontakt: Frau Sandrine Charavet,  
Tel.: 0221-4848045 im "**Café am Berlich**", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln  
**Mille sabords! Hergé aurait 100 ans. Pas moins de 120 millions d'albums en  
français, des aventures traduites en 72 langues (dont le chinois simplifié et ... le  
picard du sud !). Et toujours le même succès! De son vrai nom Georges Rémi, le  
génial créateur de Tintin et Milou est né le 22 mai 1907. Il aurait bientôt 100  
ans! Fans ou curieux, vous êtes tous invités à venir vous plonger (ou replonger)  
dans l'univers des aventures de Tintin.**
- 17.-19.05.07      **Reise in die Vogesen:** Vittel, Contrexéville, Mirecourt, Domrémy und Grand.
- Mittwoch  
30.05.07  
19.00 Uhr      **Brüssel - die dynamische und weltoffene Metropole im Herzen Europas".**  
Präsentation der belgischen Region Brüssel-Hauptstadt mit Vortrag von Herrn  
Bart Vandeputte (Wirtschafts- und Handelsattaché, Region Brüssel-  
Hauptstadt, Belgisches Konsulat, Köln).  
Im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln

**Vorschau:** Das Méchoui bei Frau Duden findet dieses Jahr am 15. Juli statt. Bitte schon vormerken!

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand